

УДК 378.147
ББК 74.04+83.3(0)

Е.Л. Дашко

**ИЗУЧЕНИЕ МИРОВОЙ
ЛИТЕРАТУРЫ
СТУДЕНТАМИ-
ФИЛОЛОГАМИ
НА ОСНОВЕ
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
КОММУНИКАЦИИ**

В статье обосновывается значимость учёта возможностей художественной коммуникации при изучении курса «История мировой литературы» в высших учебных заведениях, а также необходимость выделения и отбора культурообразующих текстов, важных для понимания особенностей литературного процесса и художественной преемственности.

Ключевые слова: *художественная коммуникация, культурогенез, диалоговые взаимоотношения, культурообразующие тексты.*

DOI 10.23683/1995-0640-2017-2-194-198

Дашко Елена Любомировна – канд. филол. наук, доцент кафедры «Журналистика и славянская филология» Гуманитарно-педагогического института Севастопольского государственного университета
Тел.: +7(978)776-28-60
E-mail: dashko_elena@mail.ru

© Дашко Е.Л., 2017.

В последние годы в разных отраслях науки (методика, педагогика, литературоведение, лингвистика, философия, культурология) особую актуальность приобрела проблема коммуникации, в частности, коммуникации художественной. Об этом говорят многочисленные кандидатские и докторские диссертации (С. Зинин, В. Черникова, Е. Горбань, Н. Мешанцева, Н. Пелевина, И. Скачкова и др.), монографии (Г. Почепцов и др.), статьи (В. Шаховский, М. Розанов и др.), разработанные учебные программы и учебно-методические пособия (В. Кашкин, Т. Селиванова, С. Лавлинский), учебники (Е. Головлёва, Т. Шарыпина, С. Тимина и др.). Учёные констатируют тот факт, что современные культурные, литературоведческие, литературные, лингвистические поиски касаются разнообразных видов, форм и уровней диалоговых взаимоотношений, создающих определённое гипертекстовое пространство, а также формирующие особый способ коммуникации. По словам М. Тарасовой, «одной из наиболее значительных проблем современности является построение адекватной коммуникативной модели человеческого бытия. Острота коммуникативной потребности человека находит своё претворение в активном изучении возможностей языковых систем, в исследовании вопроса диалога культур, анализа способов трансляции культуры и т.п.» [Тарасова, 2004].

Вопросы культурных взаимодействий, мифологизма, архетипичности, интертекстуальности, текстовых влияний и т.п., активно

разрабатываемые современной наукой, побуждают переосмыслить подходы к преподаванию литературной истории, к анализу и интерпретации отдельных художественных произведений. Культурные и художественные параллели позволят не только глубже понять литературные процессы, но и дадут возможность привлечь обучающихся к мощным общественно-политическим, эстетическим, нравственным слоям, представляющим культуру как отдельных народов, так и общую (внеэтническую) культуру. По словам В.Улищенко: «... процесс знакомства с явлением искусства не может ограничиваться интеракцией (непосредственно чтением), он более глубокий, содержательный, поскольку с первой минуты, как только читатель берёт в руки книгу и настраивается на встречу с новой для него художественной реальностью, новыми героями, незримо устанавливается диалог с писателем, присутствие которого ощущается в каждом слове текста, диалог с самим текстом (он является самостоятельным субъектом коммуникации, презентуя свою полифоническую сущность), активируются в глубинах подсознания реципиента связи с другими текстами, другими явлениями искусства, историческим контекстом и т.п.» [Уліщенко, с. 6] (Пер с укр. наш. – Е.Д.). Бесспорно, художественная коммуникация составляет базу для многоаспектного толкования художественного произведения, видения его разнообразных взаимосвязей с культурным пространством как своей эпохи, так и других историко-культурных периодов.

О значимости новых методических и методологических подходов в преподавании литературных дисциплин, основанных на воспроизведении культурных процессов, говорила Л.П.Егорова: «Объект научного гуманитарного исследования, в том числе и литературоведческого, в наши дни понимается в его усложнённости и универсальности, в невиданной ранее целостности, что требует новых методологических подходов» [Егорова, с. 50]. В этом процессе необходимым становится формирование интерпретационных навыков у читателя нового типа, способного увидеть и истолковать коммуникационные взаимодействия текста: «постнеклассическое понимание научной рациональности, таким образом, значительно расширило возможности субъекта исследования – интерпретатора художественного произведения. Литературовед смотрит на свой предмет исследования, на художественное произведение (в том числе и с учётом дистанции времени создания) сквозь призму определённой модели реальности, которая в XXI веке уже иная» [Там же, с. 52].

Таким образом, изменение научной парадигмы в современной лингвистике, литературоведении, философии, культурологии сказывается на потребности разработки новых технологий в методике преподавания литературных дисциплин. Одной из них может стать технология обучения литературе на основе художественной коммуникации, приобретающая более широкое значение благодаря диалоговым взаимоотношениям различных свойств и уровней. Как отметила В. Черникова, «сегодня понимание художественной коммуникации вышло за рамки её функциональной значимости. Все изменения в культуре, поиск пути

выхода из кризиса и дальнейшего её развития в равной степени отражены в художественно-коммуникативных процессах» [Черникова, 1995]. Именно поэтому исследование способов художественной коммуникации, научно-методических основ её формирования с привлечением произведений, которые принадлежат к сокровищнице мировой литературы, является необычайно важным и актуальным.

Художественные взаимодействия и их значение на уроках литературы становились предметом внимания российских учёных (см. работы А. Зинина). Однако подобные работы являются крайне малочисленными.

Художественная коммуникация кроме диалоговых отношений между автором, переводчиком, иллюстратором и читателем, предполагает связи между произведениями и демонстрирует, с одной стороны, непрерывность литературного развития, с другой – позволяет детальнее осознать суть новаторских подходов к художественному изображению истории, действительности, духовных конфликтов, постановке этических и нравственных проблем, формирующихся в тот или иной отрезок времени.

В этом плане важное значение приобретают культуuroобразующие тексты, которые, по словам Е. Горбань, берут «участие в культурогенезе – порождении новых культурных форм и их интеграции в существующие культурные системы, а также в формировании новых культурных систем и конфигураций» [Горбань, с. 247]. Отбор таких текстов будет способствовать продуктивной работе по формированию целостного образа художественно-литературного процесса, пониманию текста как синтеза разных культурных слоёв: художественного, философского, исторического, социально-политического, религиозного и т.п. Как отметила Е.Л. Головлёва, «в середине XX в. понятие “коммуникация” достигло статуса исчисляемого символа. И в этом виде коммуникация становится мощным средством, обеспечивающим свободный концептуальный междисциплинарный обмен» [Головлёва, с. 224].

Преподавание курса «История мировой литературы», как правило, является пролонгированным. Разные периоды развития литературы преподаются в разных семестрах и разными преподавателями. Мотивы отбора текстов для ознакомления и анализа связаны с преподавательской традицией или стремлением продемонстрировать особенности течения, явления, художественного метода или авторской манеры. Вследствие этого восприятие развития литературы может быть фрагментарным и приводить к возможным неверным выводам в трактовке текстов, понимании их идейной направленности, контекстуальных уровней и т.п. Одним из важных факторов, который может предотвратить этот процесс, является формирование у студентов устойчивого и глубокого понимания культурно-литературных взаимоотношений, что напрямую связано с сутью художественной коммуникации. Характеризуя внутрипредметные связи в школьном историко-литературном курсе, С. Зинин отмечал, что именно они укрепляют «учебный «корпус» предме-

та» и способствуют «углублённому и многостороннему его изучению» [Зинин, 2004]. Способ преподавания дисциплины, зависящий от учёта роли двух векторов художественной коммуникации, важен для процесса работы над изучением мировой литературы и в высших учебных заведениях. (Имеется в виду горизонтальный и вертикальный векторы. Горизонтальный (или синхронический) вектор даёт возможность увидеть творческие и культурные взаимодействия художников в одном историческом и временном поле. Вертикальный, диахронический, раскрывает культурные, текстовые взаимоотношения на протяжении развития человечества в целом.)

Для определения научно-методических основ формирования художественной коммуникации средствами мировой литературы в процессе подготовки студентов-филологов необходимым является:

- выяснение философских и эстетических истоков теорий художественной коммуникации;
- обоснование сути диалоговых взаимоотношений текстов,
- выделение основных видов и форм художественной коммуникации с опорой на философские, лингвокультурологические, литературоведческие исследования;
- анализ характера обращений учёных-методистов к вопросам художественной коммуникации, диалогости художественного произведения.

Проблема, заявленная в теме статьи, связана с необходимостью разработки технологии преподавания мировой литературы в свете современных требований к подготовке квалифицированного филолога и требует детального и всестороннего дальнейшего изучения.

Литература

Головлёва Е. Л. Основы межкультурной коммуникации: учеб. пособие Ростов н/Д.: Феникс, 2008. 224 с.

Горбань Е. Е. Исследование художественной коммуникации в аспекте генеративной компетенции: на материале романа W. Faulkner «Absalom! Absalom!»: дис.... канд. филол. наук. Барнаул, 2009. 247 с.

Егорова Л. П. Выпускные квалификационные работы по русской литературе. М.: Высшая школа, 2009. С. 50.

Зинин С. А. Внутрипредметные связи в изучении школьного историко-литературного курса. М.: Русское слово, 2004.

Тарасова М.В. Коммуникация зрителя и произведения изобразительного искусства в художественной культуре: дис.... канд. филос. наук. Красноярск, 2004. 182 с.

Уліщенко В.В. Теорія і практика інтерсуб'єктного навчання української літератури в школі. Київ: В-во НПУ імені М.П.Драгоманова, 2011.

Черникова В. Е. Художественная коммуникация как объект философского исследования: на материале зарубежных теорий XX в.: дис.... д-ра филос. наук. Харьков, 1998. 360 с.

Шарыпина Т. А., Новикова В. Г., Кобленкова Д. В. История зарубежной литературы XX века: учеб. пособие. М.: Высшая школа, 2009. С. 5 – 6.

References

- Golovleva E. L. *Osnovy mezhkul'turnoi kommunikatsii: ucheb. posobie*. Rostov-na-Donu: Feniks, 2008. 224 p. (In Russ.).
- Gorban' E. E. *Issledovanie khudozhestvennoi kommunikatsii v aspekte generativnoi kompetentsii: na materiale romana W. Faulkner "Absalom! Absalom!"? dis.... kand. filol. nauk*. Barnaul, 2009. 247 p. (In Russ.).
- Egorova L. P. *Vypusknye kvalifikatsionnye raboty po russkoi literature*. M.: Vysshaya shkola, 2009. P. 50. (In Russ.).
- Zinin S. A. *Vnutripredmetnye svyazi v izuchenii shkol'nogo istoriko-literaturnogo kursa*. M.: Russkoe slovo, 2004. (In Russ.).
- Tarasova M.V. *Kommunikatsiya zritelya i proizvedeniya izobrazitel'nogo iskusstva v khudozhestvennoi kul'ture: dis.... kand. filos. nauk*. Krasnoyarsk, 2004. 182 p. (In Russ.).
- Ulishchenko V.V. *Teoriya i praktika intersub'ektnogo navchannya ukraïns'koi literaturi v shkoli*. Київ: V-vo NPU imeni M.P.Dragomanova, 2011. (In Ukr.).
- Chernikova V. E. *Khudozhestvennaya kommunikatsiya kak ob"ekt filosofskogo issledovaniya: na materiale zarubezhnykh teorii XX v.: dis.... dokt. filos. Nauk*. Khar'kov, 1998. 360 p. (In Russ.).
- Sharypina T. A., Novikova V. G., Koblenkova D. V. *Istoriya zarubezhnoi literatury XX veka: uchebnoe posobie*. M.: Vysshaya shkola, 2009, pp.5-6. (In Russ.).

Elena L. Dashko (Sevastopol State University, Sevastopol, Crimea, Russian Federation)

Study World Literature on the Base of Artistic Communication by Students-Philologists

The article justifies the significance of taking into account artistic communication while studying the course *History of World Literature* at higher educational institutions. The necessity to separate and choose culture forming artistic texts, important for understanding literary process peculiarities and art succession, is proved as well.

Keywords: *artistic communication, culture genesis, dialogue interrelation, culture forming artistic texts.*

Elena L. Dashko – PhD of Philology, Associated Professor of Department of Journalism and Slavonic Philology, Humanitarian and Pedagogical Institute, Sevastopol State University. Phone: +7(978)776-28-60; e-mail: dashko_elena@mail.ru